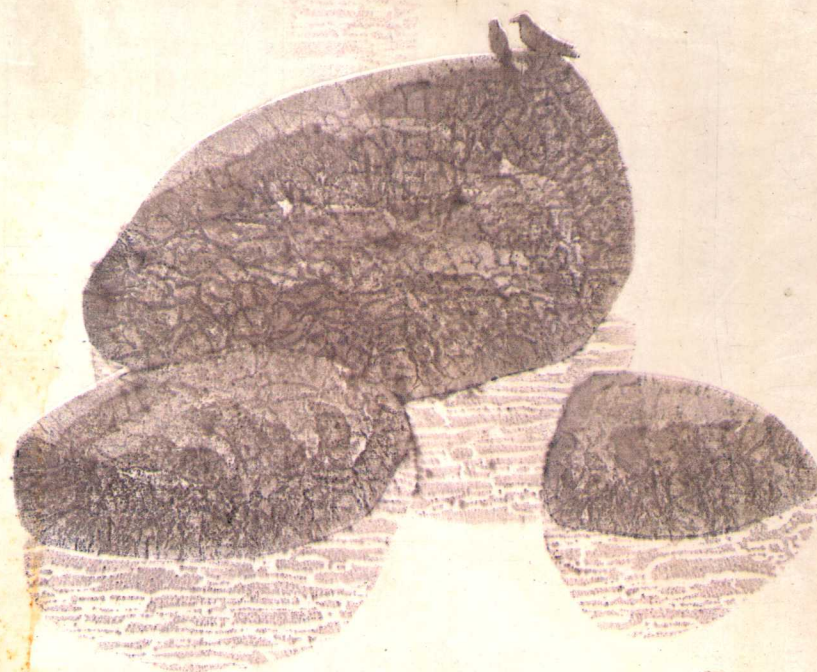


P R I N T S O F H. S. C.

黃三才紙版水印集


Hung Kasei



海天出版社

J227
10



黃三才
紙版水印集

A COLLECTION OF HUANG SANCAI'S
WATERCOLOR-BLOCK PRINT
OF PAPER MOLD



10284333

粤新登字10号

责任编辑 陈士修

装帧设计 庄玉君

黃三才紙版水印集

海天出版社出版 发行

深圳天明美术印刷有限公司 印刷

12开(887×1192毫米) 8印张

1994年12月第1版 1994年12月第1次印刷

印数1—2,000册

黄三才纸版印集

早正



写在前面

集一些近作结成小册, 并无奢望, 唯期印出自己一行足迹, 谨以此献给:

生我养我的父母在天之灵

教我育我的长辈导师

爱我助我的亲人挚友

至于这行足迹的深浅美丑, 则留待世人评说。

前書き

近作で構成されたこの小さな画集をもって、贅沢な望みがないが、このわたしの足跡を残し、

わたしに生命を授ずけて育ててくれた天上の両親の霊に

わたしを導いてくださった恩師と先輩に

わたしを愛し、助けて下さる家族と友人に

捧げたい。

この足跡の深と浅、美と醜については、皆様のご判断を仰ぐよりない。

PREFACE

I have collected some recent works and made them into a book with noextravagant wishes, but hope only to print a line of foot print of my own and dedicate to:

my parents in heavens who had given me a life and raised me up; elders and teachers who taught me and nurtured me;

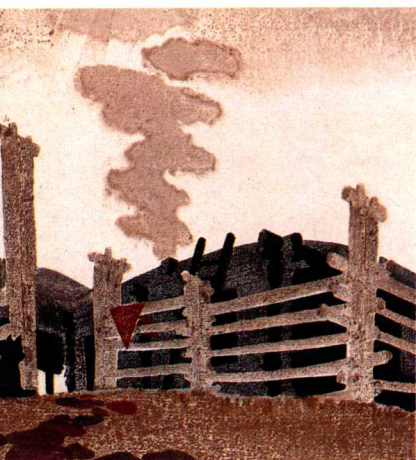
my relatives and best friends who loved and helped me;

and it will leave to the world to tell whether this set of foot print is deep or shallow, beautiful or ugly.

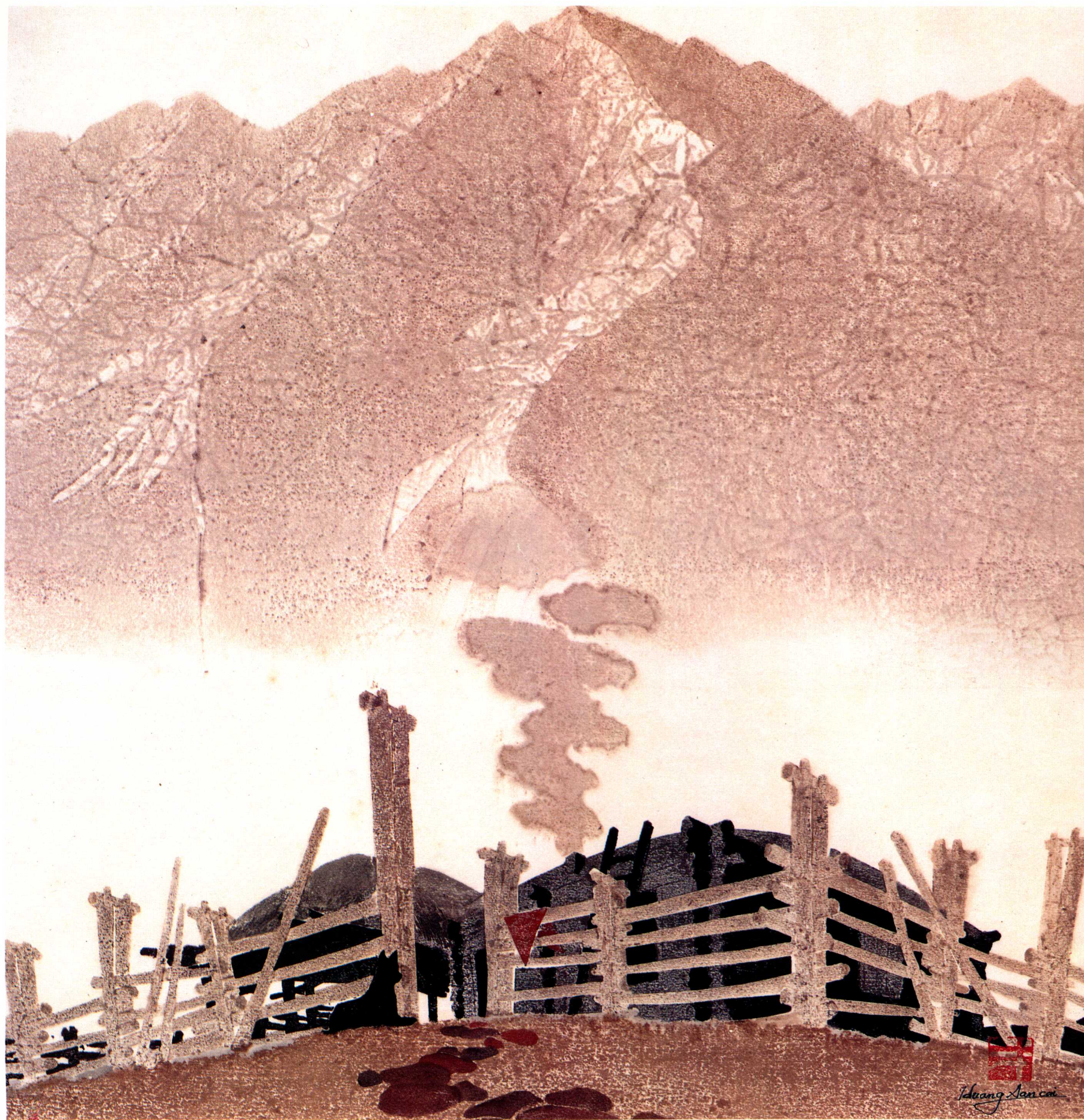
黄灿才
Huang Canci
9.1994.







① 暮霭炊烟(1991· 50cm×50cm)
Evening Mist Coupled with Kitchen Smoke



Idang Lian cai



2 清晖净流(1991· 50cm×50cm)
Limpid Flow with Clear Moonlight





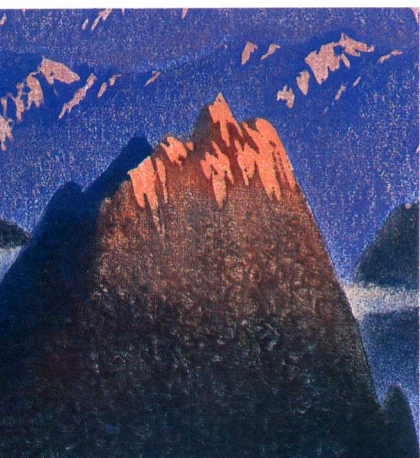
3 碧野银川(1992· 50cm×50cm)
Azure Plateau, Silvery Flow





④ 晓雾(1992· 50cm×50cm)
Daybreak Fog





5 苍山如海(1993· 50cm×50cm)
Majestic Mountains Akin to Sea





⑥ 明月山头入我怀(1992· 50cm×50cm)
Bright Moon Comes to My Arm from Hilltop
